

臺灣公共圖書館 與學校合作服務之研究

溫晏 柯皓仁

摘要

公共圖書館與學校圖書館的合作服務，是兩個不同性質的圖書館發揮彼此專長，整合資源，以提供更完善多元的服務給兒童、青少年以及學校教師。本研究首先根據美國兒童圖書館服務協會網站所提供之資料，介紹美國公共圖書館與學校圖書館合作服務的實例；其次透過訪談臺灣公共圖書館館員了解臺灣進行合作服務的現況，並整理歸納出臺灣公共圖書館與學校的合作服務項目，最後對照美國與臺灣的合作服務項目。藉由本研究期能提升國內對公共圖書館與學校合作服務的瞭解，並有助於思索未來的合作方向。

一、前言

兒童及青少年同時是學校圖書館及公共圖書館的服務對象，然而目前在臺灣，學校圖書館缺乏專業人員經營，館員多為學校行政人員兼任，往往不具圖書資訊專業背景，使得學校圖書館並不能完全發揮其效能為學校教師及學生提供良

關鍵詞 (Keywords)：公共圖書館；學校圖書館；青少年服務；兒童服務；合作服務；夥伴關係
Public Libraries; School Libraries; Services for Young Adults; Services for Children; Cooperation Services; Partnership

溫晏：國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所碩士生；E-mail：wenyen760527@gmail.com

柯皓仁：國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所教授兼圖書館副館長；E-mail：clavenke@ntnu.edu.tw

好之服務；而公共圖書館雖然通常設有兒童和青少年閱覽專區，但是館員卻不一定了解兒童及青少年讀者的需求。因此，若不同性質的圖書館進行合作^[1]，透過彼此互補，或許能使兒童及青少年在合作服務下得到更好的服務。

臺灣對於公共圖書館與學校合作服務之想法，並非近年來才有的，從文獻中可看出，民國86年左右曾經受到相當的重視，書苑季刊及臺北市立圖書館館訊皆曾以此為主題收錄文章。然而，在許多文章介紹國外的做法以及提出臺灣可能施行的合作方式後，卻未見全面實際執行的成果，僅有少部分的圖書館有執行。直到近幾年，政府開始重視閱讀教育，推行公共圖書館與學校合作的相關計畫，才有更多的合作實例產生。

美國實施公共圖書館與學校圖書館合作服務已有很長一段時間，累積了許多珍貴的實務經驗，因此本研究首先針對美國公共圖書館與學校圖書館之間的合作服務模式加以介紹，接著透過訪談臺灣公共圖書館的館員，整理歸納出目前在臺灣的合作服務項目，並比較兩者之異同，以對合作服務有更多的了解，亦可作為臺灣實施全面性公共圖書館與學校合作服務之參考。

二、文獻探討

本節回顧公共圖書館與學校合作的相關文獻，首先說明二者需要合作的原因，既而介紹美國與臺灣公共圖書館與學校的合作現況。

(一) 為什麼要進行合作服務

公共圖書館與學校圖書館進行合作服務是為了替社區提供更好的服務^[2]，亦可提高人力、物力、財力的使用績效。而專家人力也可發揮分享自己的價值，像是圖書教師較了解學童教育發展，而公共圖書館館員則較了解館藏資源使用。^[3]

公共圖書館與學校圖書館彼此各有優勢，以公共圖書館而言，其具備之優勢包含：開館的天數及時間比學校圖書館多；館員與家長之間的互動較頻繁；讀者

^[1] 臺灣由於學校圖書館缺乏專業人員經營，導致公共圖書館與學校的合作不一定透過學校圖書館進行，而是與學校負責承辦的教師接洽。

^[2] Mary Cameron, Cheryl Carruthers, and others, *Is a Combined School Public Library Right for Your Community?* (Des Moines: State Library of Iowa, 2006)

^[3] Anne Lyle and Barb Dean, "Sharing Our Value: Public Librarians & School Librarians Working Together" *Felicitier* 50:3(2004), pp.96-97

有需求時能進行一對一的資訊素養訓練或諮詢；圖書館及館員對讀者的影響是終身的；進行非正式的指導；讀者可以自我引導學習和發現；學生可親眼目睹各種年齡層的人使用圖書館的方式；圖書館館藏和進行的計畫與社區需求密切結合。另一方面，學校圖書館的優勢則有：與學生較接近，較容易接觸學生；與圖書教師互動頻繁；完整且結構性地培養資訊素養；時常作為學生與館員之間的連繫；進行密切地指導；能夠針對學校作業進行資訊素養諮詢；學生容易一起寫作業，分享資訊檢索策略；圖書館館藏及所進行的指導與教育目標密切相關。^[4]

此外，公共圖書館和學校圖書館背負著不同的任務及責任。在公共圖書館方面，是為了替社區內所有成員提供豐富的服務，包含年長者、家長、幼兒及其他成人；館藏資源是適合所有年齡層的讀者且涵蓋眾多主題；提供網路服務給在其他地方無法使用網路之讀者；會議室的空間可提供社區聚會及討論；公共圖書館開放給所有人使用，在晚間、周末及暑假通常都有開放。在學校圖書館方面，其功能為學校的資源中心，所擁有的館藏資源是為了輔助學校課程並且選擇適合學校學生閱讀的書籍；學校圖書館館員的責任在於協助學生善用各種資訊工具，包含紙本及網路資源；協助學生學習如何閱讀及開拓閱讀興趣；學校圖書館的開放時間只有在學校的上課時間，並且通常只提供學校學生、教職員及家長使用；若學校支持學校圖書館館員由合格且專業的圖書教師來擔任，那麼學生及教師的課程及資訊需求會得到最好的服務。^[5]

公共圖書館和學校圖書館具有不同的任務及功能，亦擁有各自的優勢，在人力、物力、經費有限的情況下，若兩者進行合作服務，資源可以分享使用，能使教師有較多教學資源可使用，學生則能獲得較多的學習資源，亦可為整個社區提供更好的服務。

(二) 美國公共圖書館與學校的合作服務

1. 合作服務之內容

^[4] Natalie Reif Ziarnik, *School & Public Libraries Developing the Natural Alliance* (Chicago: American Library Association, 2003)

^[5] 同註1。



圖一: Submit a Successful School/Public Library Partnership

資料來源：<http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/alsc/initiatives/partnerships/coopacts/coopactiviessubform.cfm>

美國的公共圖書館與學校進行合作服務已行之有年，並發展出各種合作服務項目。美國兒童圖書館服務協會(Association for Library Service to Children, ALSC)提供一個網站讓有參與合作服務的單位自行在線上填寫表單分享合作的資訊，此表單的欄位包含計畫名稱、計畫類型、適用年齡及計畫描述，以及合作負責人的聯絡資訊等(如圖 1)。^[6]美國兒童圖書館服務協會是隸屬於美國圖書館協會(American Library Association, ALA)下的一個組織。網站上提供了許多公共圖書館和學校夥伴實際合作服務的計畫^[7]，並區分為數種類型，茲說明及舉例如下。

(1) 借閱證服務

A. 借閱證比賽(Library Card Campaigns)

由公共圖書館辦理借閱證比賽，對象為同一地區內的學校，看哪間學校的學生持有公共圖書館借閱證比率較高，即頒發獎金及獎狀。藉由此活動推動學校鼓勵學生辦理公共圖書館閱覽證，並有機會到公共圖書館使用資源。例如

^[6] Association for Library Service to children, ALSC, “Submit a Successful School/Public Library Partnership,” Retrieved December 20, 2010, from <http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/alsc/initiatives/partnerships/coopacts/coopactiviessubform.cfm>

^[7] Association for Library Service to children, ALSC, “School/public library cooperative programs,” Retrieved December 20, 2010, from <http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/alsc/initiatives/partnerships/coopacts/schoolplcoopprogs.cfm>

Multnomah County圖書館的「The Great Library Card Adventure」計畫。^[8]

B. 教師借閱證及學校借閱證(Library Cards for Educators/Schools)

公共圖書館除了提供個人借閱證的服務外，亦提供學校辦理學校借閱證或教師借閱證進行館藏資源借閱，所借閱的冊數及期限皆比個人借閱證來得多，以提供教師教學及學生學習的資源。學校必須承諾願意負責館藏資源損壞或遺失的賠償，公共圖書館才會提供此服務。例如，Multnomah County圖書館的「Educators Library Cards」服務。^[9]

(2) 館藏資源共享

A. 主題館藏資源(Book Collections/Kits)

根據教師教學需要的主題，公共圖書館將同主題之書籍裝在同一個箱子裡，一箱約有15至30本書，將資源分別標示上適用的年級，提供教師預約這些主題書籍的服務。進一步更可包含此主題的網站清單及資源示意圖，指引教師取得更多相關資源的管道。例如，Orland Park公共圖書館有一個名叫「PAL PAK」的計畫，依課程主題提供資源給當地學校教師，此計畫與教師借閱證政策(Teacher Loan Card)^[10]一併進行(如圖 2)。每一組書籍內含15至30本書及視聽資料，教師可以享有較長的借閱期限，但是若有損壞或遺失，學校要負起賠償的責任。在進行此計畫時，首先必須了解教師需要哪些知識、學校的管理者願意進行何種程度的合作，以及此合作是否真的對學童有益。Orland Park公共圖書館在經過二年的主題資源服務後，有許多教師主動提出更多的主題資源需求，亦針對學生的特殊需求提出個人化的PAL服務。^{[11][12]}另外，Multnomah County圖書館亦有提供Bucket of Books的服務(如圖3)。^[13]

^[8] Multnomah County Library, "The Great Library Card Adventure," Retrieved December 20,2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/glca.html>

^[9] Multnomah County Library, "Educators Library Cards," Retrieved December 20,2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/edcard.html>

^[10] Orland Park Public Library, "Teacher Loan Card," Retrieved December 20,2010, from http://www.orlandparklibrary.org/documents/pal_paks/Tchr_loan_app.pdf

^[11] Orland Park Public Library, "PAL PAK," Retrieved June 14,2010, from http://www.orlandparklibrary.org/youth_parents.htm

^[12] Orland Park Public Library, "PAL PAK," Retrieved December 20,2010, from http://www.orlandparklibrary.org/documents/pal_paks/PPak_request_form.pdf

^[13] Multnomah Public Library, "Bucket of Books," Retrieved December 20,2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/bucket.html>



圖二：Orland Park Public Library: PAL PAK and Teacher Loan Card

資料來源：<http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/alsc/initiatives/partnerships/coopacts/coopactivitiessubform.cfm>



圖三：Multnomah County Library: Bucket of Books

資料來源：<http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/alsc/initiatives/partnerships/coopacts/coopactivitiessubform.cfm>

B. 寄送到學校(Delivery to Schools)

由公共圖書館和學校進行合作，公共圖書館提供學校教師透過網路向公共圖書館申請欲借出之館藏資源，此館藏資源必須是與課程教學有關，然後由專門負責之人員每天送達至各間學校，同時收回學校教師已使用完畢且欲歸還之資料，將之帶回圖書館。欲參與此計畫之學校，必須承諾負責館藏資源遺失或損壞之賠償，公共圖書館才會提供服務給此校的教師。Deschutes 公共圖書館的「圖書館

連結(Library Linx)」計畫^[14]即是實現本項合作服務的範例之一。

(3) 閱讀推廣活動

A. 讀書會(Book Discussion Groups)

由公共圖書館及學校圖書館館員共同帶領讀書會，或是培訓高中生來帶領國小學童進行讀書會。例如，玄武岩圖書館分館(Basalt Regional Library District)辦理午餐讀書會(Lunch Time Book Club)，由公共圖書館出經費和人力到學校辦理讀書會，參與讀書會的成員可優先領完餐後帶至圖書館，五、六年級為一組，七、八年級為一組。由學生討論決定要讀哪一本書，公共圖書館再提供書籍給每一位參與的學生，由學生安排閱讀進度並自行討論。有時公共圖書館或學校圖書館館員會出面協助指導。每年的最後一次讀書會則用來評估讀書會的成效，促使讀書會計畫益臻完善。^[15]

B. 社區閱讀計畫(Community Reading Projects)

由公共圖書館推行社區閱讀計畫，例如，西雅圖公共圖書館(The Seattle Public Library)辦理「全球閱讀挑戰(Global Reading Challenge)」(如圖 4)，此計畫由社區內四、五年級學童參加比賽，鼓勵兒童在閱讀運動中獲得樂趣，規則為閱讀十本書後，參與問題回答遊戲，此遊戲中選出西雅圖的二名贏家，將獎盃帶回家，並繼續參與視訊會議和其他城市的人挑戰。此計畫允許各種閱讀能力的四、五年級的學童參加閱讀運動。^[16]另外在其他公共圖書館也有「一城一書」的活動，選出一本書作為當年度該城市最佳書籍，並於整個城鎮推廣與討論該書。^[17]

^[14] Deschutes public Library, "Library Linx," Retrieved from December 30,2010, from <http://www.dpls.lib.or.us/using/librarylinx.aspx>

^[15] Basalt Middle School, "Lunch Time Book Club," Retrieved from December 20,2010, from <http://mt.rfsd.k12.co.us/cgi/mt-search.cgi?search=Book+Club&IncludeBlogs=11&limit=20>

^[16] The Seattle Public Library, "Global Reading Challenge," Retrieved from June 14,2011, from http://www.spl.org/default.asp?pageID=audience_children_global

^[17] Winnetka-Northfield Campus, "One Book Two Villages," Retrieved from December 20,2010, from <http://www.onebooktwovillages.org/>



圖四：西雅圖公共圖書館的全球閱讀挑戰活動

資料來源：http://www.spl.org/default.asp?pageID=audience_children_global_booktitles

C. 指導/學生成功計畫(Tutoring/Student Success Programs)

針對一些閱讀能力較差的學生，實施一些課程為其補強。其中有個稱為「閱讀教育輔助狗」(The Reading Education Assistance Dogs program, R.E.A.D.)的計畫，現在美國已有許多圖書館、學校及教師在推動，藉由在圖書館內引進治療狗(therapy dog)，陪伴兒童讀書，館員從圖書館挑了幾本書供學童選擇，並請兒童在閱讀時大聲朗讀給經過特殊訓練的治療狗聽，來增加自信。由小學提供需補強閱讀能力的學童名單並安排學童參與此課程的時間，每位學童每堂課為 20~30 分鐘，每週一天，共四週。每一堂課結束後，學童可以選擇一本精裝書當禮物帶回家。有些社區是公共圖書館館員及治療狗進入學校，有些社區則是公共圖書館帶領學童從學校到公共圖書館來上此堂課。

(4) 課程延伸閱讀

A. 作業提醒計畫(Assignment Alert Programs)

作業提醒計畫是由公共圖書館為主要負責者，利用公共圖書館網站提供的線上表格或是Email、郵寄等方式，讓學校教師將其交代給學生之作業資訊提供給公共圖書館。如此一來，公共圖書館可針對作業之主題，先進行資料蒐集，包含各類型紙本書籍及網路資源，對於紙本書籍更可暫時不提供外借，或者是取得更多複本，使學生放學後來到公共圖書館時，能獲得其作業所需之參考資料，也使館員能夠事先作準備，即時提供給學生。其所服務的對象包含國小、國中及高中

學生。例如，Multnomah County圖書館即提供此服務(如圖 5)。^[18]

The image shows a web form titled "Assignments Alert" from Multnomah County Library. The form is designed for school librarians to request assignment alerts. It contains several input fields: "Your school/library", "Library branch", "School name", "School address", "Phone number", "Fax number", and "Number of students". Below these fields is a section titled "I need a check off that says:" with three radio button options: "Geographically (includes list of schools)", "Overall", and "Check from a School Library Member".

圖五:Multnomah County Library: on line Assignment Alert form

資料來源：<http://www.multcolib.org/schoolcorps/assign.html>

B. 暑期閱讀計畫及閱讀清單(Summer Reading Programs and Lists)

在暑假之前，由公共圖書館館員和學校人員共同開列暑期閱讀清單，並在課堂上進行活動宣傳，學校教師會指定一份閱讀日誌的作業給學生，請學生在暑假時完成。此計畫可避免公共圖書館無法滿足學校自行開立之閱讀清單的問題產生。例如，Multnomah County 圖書館根據不同對象提供暑期閱讀的內容。^[19]

(5) 公共圖書館館員拜訪學校(Public Library Visits to Schools)

由公共圖書館派人前往學校進行合作討論或安排指導課程，例如，Multnomah County圖書館指導學生及教師如何使用圖書館的電子資源，包含線上目錄、資料庫、網站等等重要的資訊資源，同時也推廣閱讀。^[20]

(6) 學校參訪公共圖書館(School Visits to the Public Library)

安排學生到公共圖書館進行參訪，由公共圖書館館員為學生進行導覽及服務。例如，Palmyra Bicentennial 公共圖書館在每週四早上，學校以巴士載送一年級一個班的學生到圖書館，每週輪不同班前往，到了公共圖書館，有志工講故事給學童聽，學童可以將書外借，借閱到期日為下一次他們再來到圖書館時，約

^[18] Multnomah County Library, "Assignments Alert," Retrieved from December 15,2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/assign.html>

^[19] Multnomah County Library, "Summer Reading Program," Retrieved from December 20,2010, from <http://www.multcolib.org/summer/>

^[20] Multnomah County Library, "Public Library Visits to Schools," Retrieved from December 20,2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/>

莫是一個月的時間；而每週五早上是輪到二年級的學生，進行一樣的活動。此計畫使每位一、二年級之學童皆有一張個人的圖書館借閱證，並可使用公共圖書館之資源。至於載送學童的交通費是由公共圖書館來負擔。

(7) 大型系統性提案(Large, Systemwide Initiatives)

大型系統性提案為範圍較大的合作方案，例如「連結學校及圖書館計畫(Connecting Schools and Libraries Project, CLASP)」促成幼稚園、國小、國中與三所公共圖書館合作，為學生提供服務，所提供的服務項目包含：所有學生皆擁有借閱證、利用課堂時間參訪學校圖書館及公共圖書館、辦理家長工作坊以鼓勵家長參與學生教育、辦理教師工作坊以改善教育者溝通管道、家庭掃盲計畫(family literacy programs)強調閱讀的樂趣、暑期閱讀清單及圖書館活動。

(8) 特別企劃(Special Events)

除了一般的活動外，各圖書館及學校也辦理別具特色的活動。像是Edwardsville公共圖書館舉行青少年作家接待會(Young Authors Reception)，每年春天，公共圖書館負責青少年服務的館員辦理青少年作家茶會，藉以認識從青少年作家寫作比賽中的勝利者，這些受邀作家帶著他們的書出席並且進行談話，現場也展示他們所創作的書。^[21]

另外，有個名為「Tween Visionaries」的計畫，是由公共圖書館和學校所合辦的一個Web 2.0相關計畫，以中學生為對象。此計畫設置了一個網站，學生可於申請帳號後上傳他們自己創作的作品到網站，公開給所有人看，包含文學作品、照片、藝術作品、廣播及影片等。上傳的作品會先由圖書館進行審查通過後才會放在網路上。圖書館員嘗試創造一個類似YouTube的環境，可以讓學生自由上傳作品的網站(如圖 6)。^[22]

一些公共圖書館則是有邀請兒童文學作家演講(Children's Author Lecture)的活動，例如Multnomah County圖書館提供偏鄉及資源較缺乏之學校申請參加，申請通過的學生會收到免費參加演講的票、交通費、作者親筆簽名書。^[23]另外還有許多特別的企劃活動，在此不一一介紹。

^[21] Edwardsville Public Library, "Young Authors Reception," Retrieved from December 20,2010, from http://www.ecusd7.org/news/0809/040109_district_recognizes_students.htm

^[22] Supervisor of Library Media, "Tween Visionaries," Retrieved from December 20,2010, from <http://www.tweenvisionaries.org>

^[23] Multnomah County Library, "Children's Author Lecture," Retrieved from December 20,2010, from <http://www.multcolib.org/kids/lecture/>



圖六:Supervisor of Library Media: Tween Visionaries

資料來源：<http://www.tweenvisionaries.org/illustrations>

(9) 媒體宣傳(Publicity including newsletters)

圖書館發行通訊或期刊，提供新的資源訊息或是相關報導給教師、學生及館員。例如，學校圖書館系統(School Library System)發佈名為「公共圖書館和學校圖書館的合作：比你想的還容易」的相關文章。DeKalb County公共圖書館發行電子資源新聞(E-Resource News)提供資源訊息給學校圖書館館員、教師及學生。^[24]Multnomah County圖書館則有學校團隊季刊(School Corps Quarterly)，用來幫助教育者整合公共圖書館內與學校課程相關資源的工具，刊物內的文章報導公共圖書館所提供與教育者相關之服務，並說明教師及學生參與此服務的好處。^[25]

(10) 引以為戒(Cautionary Tales)

在眾多的合作服務計畫中，並非每一個計畫都能順利達成。有的計畫遇到阻礙，有的計畫並未成功。若能提供失敗的例子供大家作為警惕，可避免浪費資源在處理相同的問題上。例如，Hillsborough County公共圖書館系統(Hillsborough County Public Library System)辦理暑期家教計畫，目的是使學生能夠提前學習下一個年級的課業，但是此活動並沒有達到當初預期的學生人數，因為參與家教計畫的學生覺得一對一的指導使他們緊張，而在僱用家教老師及宣傳此資訊時對圖書館來說亦是充滿挑戰的。

^[24] DeKalb County Public Library, "E-Resource News" Retrieved from December 20,2010, from <http://www.dekalblibrary.org/elibrary/enewsletters.html>

^[25] Multnomah County Library, "School Corps Quarterly Newsletter" Retrieved from December 20,2010, from <http://www.multcolib.org/schoolcorps/scq/>

以上所提到之各種類型的合作服務模式皆可在美國兒童圖書館服務協會ALSC網站上查到，網站內容在每一個類型下還有許多不同的合作方式，可作為合作服務之參考。公共圖書館與學校的合作對象多為幼稚園、國小、國中及高中，亦有當地大學加入合作團隊之案例。圖書館無論進行何種服務，皆需要經費來支援計畫，而在經費普遍不足的情況下，教育機構必須學習合作並分享彼此的資源，也可以考慮與當地企業合作，請其贊助一部分之計畫經費，以替教師、學生及其他使用者帶來更多的益處。

2. 推動合作服務之機構

在美國，有三個機構在公共圖書館與學校合作服務上扮演重要的角色，分別是美國兒童圖書館服務協會(Association for Library Service to children, ALSC)、美國青少年圖書館服務協會(Young Adult Library Services Association, YALSA)，以及美國學校圖書館館員協會(American Association of School Librarians, AASL)，此三個單位皆隸屬於美國圖書館協會(American Library Association, ALA)。其中在ALSC網站中有提供合作服務的資訊，包含合作服務的簡介、諮詢服務，亦可在網站上填寫表格分享推行成功的學校圖書館與公共圖書館之合作計畫，供其他單位作為合作時之參考。AASL/ALSC/YALSA合作委員會(Interdivisional Committee)在學校及公共圖書館合作計畫所扮演的角色是鑑定、發展、推動及宣傳有效率的合作計畫，連結學校圖書館及公共圖書館。^[26]除了在網站上有合作服務之資訊外，在美國圖書館協會年會中，亦有關於學校與公共圖書館夥伴關係的專題討論，在會議上分享學校和公共圖書館成功夥伴關係的成就，提供可作為典範的計畫。

(三) 臺灣公共圖書館與學校合作服務現況

省立臺中圖書館(現稱為國立臺中圖書館)(1997)曾研擬「縣市鄉鎮圖書館與當地國民中小學圖書館資源結合途徑」，分別針對鄉鎮圖書館、國民中小學、主管機關三方面提出合作內容，並經當時的臺灣省政府核定通過。^[27]王愛理(1997)針對臺中縣清水鎮立圖書館與中小學圖書館的合作服務提出建議，包含加強採購學生適用圖書、延長開放時間、進行館際合作、公共圖書館館員至中小學指導學

^[26] 同註6。

^[27] 教育部圖書館事業委員會。〈縣市鄉鎮圖書館與當地國民中小學圖書館資源結合途徑〉《書苑季刊》32(1997)，頁60-61。

校圖書館館員相關技術及活動、公共圖書館應主動告知學校新書進館之訊息、整合教學相關資料提供給學校教師、圖書巡迴車定期至各校提供師生借還書等。^[28]

呂智惠(1997)曾提出臺北市立圖書館(簡稱北市圖)與學校圖書館交流合作之實務內容包含：北市圖館員定期到中小學輔導學校圖書館經營、推展圖書館利用教育、為學校圖書館志工舉辦「圖書館愛心媽媽研習營」、實施圖書館利用教育，以及為國小圖書館館員辦理「兒童圖書館工作人員研習營」，藉由專業課程帶領館員更瞭解孩子的閱讀需求，以便為學童提供最適當的服務。另一方面，臺北市國小教師亦進入北市圖分館充分認識並學習利用圖書館資源及服務，進而由教師鼓勵臺北市國小學童充分利用北市圖之資源。^[29]

教育部自民國98年起辦理「閱讀植根與空間改善：98-101年圖書館創新服務發展計畫」，內含三個子計畫，分別為一、閱讀起步走：0-3歲嬰幼兒閱讀推廣活動計畫，二、建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫，三、多元悅讀與館藏充實計畫。其中第二個子計畫即是公共圖書館與學校合作服務的一種方式，以社區為單位，地方公共圖書館為核心，串聯公共圖書館週遭學校資源，建置「社區閱讀網絡」。^[30]

另外，在各地區亦有一些合作服務方案，民國98年起，「國立中央圖書館臺灣分館與雙和地區中小學校合作實施方案」，提及學生是公共圖書館與學校共同服務的對象，基於資源互享的理念，期望透過與在地學校合作，提供學生最佳的學習資源與環境。服務的方案包含辦證服務、兒童及青少年館藏資源共享、推廣閱讀活動、課程延伸閱讀專區、教學資源網站連結、提供學生公共服務機會等六大方向，每一方向皆列出合作項目，並說明公共圖書館如何與學校進行合作分工。^[31]

民國99年10月，臺北縣立圖書館(現在稱為新北市立圖書館)與埔墘國小合作

^[28] 王愛理。〈鄉鎮圖書館與中小學圖書館合作之我見—以臺中縣清水鎮為例〉《書苑季刊》32(1997)，頁48-50。

^[29] 呂智惠。〈從推廣服務談公共圖書館與學校圖書館之交流與合作--以臺北市立圖書館與臺北市國小圖書館為例〉《臺北市立圖書館館訊》14:4(1997)，頁23-27。

^[30] 教育部補助公共圖書館閱讀推廣與館藏充實實施計畫。上網日期：2010.11.15。網址：<http://www.ntl.edu.tw/ct.asp?xItem=1113&CtNode=863&mp=1>。

^[31] 國立中央圖書館臺灣分館98年度與雙和地區中小學校合作實施方案。上網日期：2010.11.15。網址：<http://www.ntl.edu.tw/ct.asp?xItem=1612&CtNode=368&mp=1>。

辦理「圖書館利用教育」課程^[32]，利用三、四年級「資訊課」的時間，由臺北縣立圖書館的館員至學校為學童進行「圖書館利用教育」課程，課程內容主要為認識圖書館可以取用的資源和取用的方法、圖書館辦理的活動與服務等，並讓學生實際操作練習。此外，為推廣閱讀，亦規劃了「高中新鮮書」推薦閱讀書展^[33]，彙集了建國中學、北一女中、師大附中、臺中一中等多所明星高中近百本內容涵蓋各類別之推薦書籍，作為高中新鮮人的閱讀參考。

除了已在運行的公共圖書館與學校合作計畫外，教育部為鼓勵學校重視圖書館利用教育，從98學年度起試辦「增置國小圖書館閱讀推動教師」(teacher librarian)^[34]，並希望達到每所學校皆擁有「圖書館閱讀教師」。圖書教師的主要任務為負責學校圖書館之經營、推動閱讀活動與培育資訊素養、提供教師教學及學生學習所需資訊，並指導讀者能夠運用資源自學。圖書教師的導入將可使公共圖書館與學校間的合作更加容易。

三、研究方法及研究對象

本研究採用半結構式深度訪談法蒐集公共圖書館與學校合作服務的現況，藉由訪談大綱進行提問與引導訪談的進行，訪談者可針對受訪者回答時的內容進行追問，彈性調整問題。進行訪談時，除了以紙筆記錄重要內容外，亦在受訪者同意下使用錄音筆全程錄音；訪談後，研究者再根據訪談內容進行編碼分析與整理。

本研究之研究對象主要為參與教育部「閱讀植根與空間改善：98-101年圖書館創新服務發展計畫」中第二子計畫「建立公共圖書館與學校閱讀網絡計畫」的公共圖書館，以及非參與該計畫但有與學校進行合作之公共圖書館。本研究共有九位受訪者，將受訪者編號為F01至F09，其中有六位為館長，三位為承辦此項業務的館員，圖書館層級包含了直轄市立圖書館、縣市圖書館、鄉鎮圖書館三個層級，另外有額外訪談與F02及F04兩所圖書館合作的學校校長，作為本研究未來將訪談學校教師的前導研究，但非本次訪談重點。表 1所列為五都合併後

^[32] 臺北縣立圖書館與埔墘國小合作辦理「圖書館利用教育課程」。上網日期：2010.12.1。網址：<http://blog.xuite.net/tpcl/blog/39259342>。

^[33] 臺北縣立圖書館「高中新鮮書」閱讀書展---高中愛閱必讀好書。上網日期：2010.12.1。網址：<http://blog.xuite.net/tpcl/blog/37573466>。

^[34] 吳清基。〈推動臺灣的閱讀教育—全民來閱讀〉《研考雙月刊》34:1 (2010)，頁62-66。

(99年12月25日)受訪圖書館所屬層級，訪談時間從民國100年2月中旬進行至3月下旬。

表一：受訪對象列表

受訪者編號	訪談時間	職務	圖書館層級
F01	2011/02/18	館長	直轄市立圖書館區圖書館
F02	2011/02/25	館長	鄉鎮圖書館
F03	2011/03/02	館長	鄉鎮圖書館
F04	2011/03/07	館長	縣市圖書館
F05	2011/03/09	館長	鄉鎮圖書館
F06	2011/03/14	館長	鄉鎮圖書館
F07	2011/03/17	承辦人員	直轄市立圖書館
F08	2011/03/18	承辦人員	直轄市立圖書館區圖書館
F09	2011/03/23	承辦人員	縣市圖書館

資料來源：本研究整理

四、研究結果與分析

本研究進行之訪談為了解臺灣公共圖書館與學校合作項目，根據受訪者所回答的內容加以整理分析，將性質相近者歸納後，可分為十個面向，每一面向內有數種活動，並由受訪者的實際經驗來說明每一項活動的活動內容及執行方式，用「“ ”」符號將與該項相關之受訪者說的內容置於其中，並於最後註明受訪者編號。另外，並非所有受訪者皆接受錄音，因此有些部分無法提供訪談逐字稿，即由研究者直接作說明描述，用「〔 〕」符號將與該項相關之描述置於其中，同樣於最後註明受訪者編號。在此將各館合作項目之實施方式進行綜合整理，因篇幅有限，僅提供部分訪談內容作為研究結果的輔助說明。

(一) 借閱證服務

公共圖書館針對學校學生及教師提供不同於一般讀者的辦證方式及借閱服務，其中教師借閱證及班級/團體借閱證服務兩者之服務內容類似，圖書館通常擇其中一項提供服務。

1. 借閱證通用

公共圖書館的借書證與學校圖書館的借書證為同一張卡，有的也與學生證結合，由公共圖書館製作此張通用借閱證，設計當地特色的LOGO，但因需要學生的基本資料，所以學校必須願意配合才能製作。通用借閱證可以節省學校再製作借閱證的經費及時間，通常是整個縣市會一起執行。

“合作的方式有很多，比方說幫他們團體辦證，學校所有的學生都幫他辦

證，那張證不單是我們圖書館可以用，在學校的圖書館也可以一證通用，那張卡是圖書館發的，變成說學校就不用再辦證，那張證可以在學校用，學校圖書館的系統可以用，在我這邊也可以用，這樣子方式變成說每一個學生都有一張證，有了證就會想要借書，很方便。”(F03)

2. 小一新生辦證

每年小一新生入學時，學校將辦證所需要的資料提供給社區的圖書館，公共圖書館統一為其辦理完成後，再交給學校並發送給學生，若學生在小一前已辦理過借閱證，則依圖書館情形不同，有的以新的借閱證為主，有的已辦過則不重辦。

3. 班訪團體辦證

趁學生到圖書館進行班訪時統一幫學生辦證，在班訪之前教師事先填寫申請表，並備齊所需資料，交給圖書館，班訪當天即可拿到借書證。有的學校是一年級即有班訪活動，有的則要等到三年級時才有。

4. 教師借閱服務

有兩種模式，一種是圖書館提供教師借閱證，一次可借用較多書籍，借期亦較長，老師可借閱教學相關之書籍，有的亦當成班級借閱證使用，借回去作為班級閱讀角落的書，給學生看。另一種情況是，圖書館並沒有提供教師借閱證，但是只要有辦閱覽證而且為老師身份，亦提供較多借閱冊數及較長借閱期限的服務，甚至有圖書館提供老師無上限借閱冊數的服務。

5. 班級/團體借閱證

公共圖書館提供學校教師申請班級借閱證，由班級教師辦理，一次可借較多書籍，借期亦較長，可以建立教室的閱讀角落，並定期更新流動，不管是國小、幼稚園或安親班皆可申請此服務，有的圖書館是用教師借閱證來提供此服務。有的圖書館還提供送書到學校的服務，特別是鄉鎮圖書館。

(二) 館藏資源共享

1. 共讀書箱巡迴服務

公共圖書館提供共讀書箱給社區內的學校使用，作為班級共讀的書，每隔一段時間班級與班級或學校與學校彼此之間進行巡迴換書輪讀，書箱依低中高年級，分別提供適合的書籍。有時候搭配圖書館的與作家有約或一城一書等活動，也會提供相關的共讀書讓學生閱讀。書箱巡迴時的載送有些由公共圖書館提供協助，有些由學校自行處理。

“開學時統一由清潔隊載到各校，我們主動送到學校，大學校就在校內巡迴，小學校的話就小學校互相巡迴，他們就委託營養午餐的廠商在載。送回來時也是請廠商，有的學校是老師送回來，負責圖書館業務的老師就找高年級學生，用自己的轎車把書載回來。” (F06)

2. 班級閱讀角落書箱

與班級借閱證的概念相似，但閱讀書箱的申請不限制為學校教師，補習班、安親班也可以申請此服務，書箱的內容則是由公共圖書館所挑選出的書籍中作選擇，通常不是較新穎的書，但是是適合兒童閱讀的書。另外，也有些圖書館會提供好書大家讀的書作為書箱內容。有的老師則是將學生的借閱證統一拿來借書，這些書就作為班級閱讀角落的書。

〔提供好書大家讀的書送到學校給學生看，有的學校有夜光天使計畫，圖書館也會準備一些適合他們的書籍，整理成書箱放在班上讓學生讀。〕 (F05)

(三) 閱讀推廣活動

1. 圖書借閱競賽

公共圖書館為鼓勵閱讀，每隔一段時間，可能是一個月或一季，會有一次圖書借閱競賽，有的借書即可，有的要寫讀書心得或畫圖，對象包含兒童及成人，借閱冊數前幾名者有獎品或獎金。

2. 借書集點活動

公共圖書館為鼓勵兒童閱讀，透過借書集點或寫閱讀心得集點換禮物的活動，吸引兒童來圖書館借書閱讀。

〔為鼓勵小朋友閱讀，看完書後在閱讀記錄表上寫上書名和閱讀日期，再給家長簽名，就可以蓋章集點換禮物。〕 (F05)

3. 主題閱讀活動

配合世界書香日、與作家有約、慶祝節日或其他活動，進行主題性的閱讀活動，有的會在圖書館設置主題書區，有的會準備共讀書籍給學校學生看，特別是與作家有約的活動。

“像與作家有約的時候，就要先買作家的書給他們閱讀，所以我一定要在九月開學之前就要把書送到學校，他們開學後有一個月的閱讀時間，閱讀完的時候比較有印象了，我們就排九月底或十月初的時候再跟作家做互動，這樣

子他們才會對作家有感覺……這些書我們就送給學校，留在學校裡面讓他變成班級共讀書。”(F01)

4. 行動圖書車巡迴服務

公共圖書館有行動圖書車，在學校或社區單位提出申請後，行動圖書車就會過去服務，除了提供書籍外，有的也搭配說故事活動。

“我們會發新聞稿，有希望我們到那邊的，車上就是放一兩千本書，到學校給學生借，可以借回家看或現場看，借期一個月，可以到附近的圖書館還。””(F07)

5. 一城一書

此計畫是一個城市選出一本書，透過講座或讀書會等活動，讓此城市中的每個人能閱讀和討論同一本書，有時候也會準備共讀書箱給學校學生閱讀。

6. 世界書香日

搭配世界書香日每年的不同主題，進行不同的主題相關活動，有的活動辦在圖書館，邀請學生及大眾參與活動，有的活動則直接辦在校園裡。

7. 全國好書交換

每年大約辦在暑假7、8月時，在全國好書交換活動前，各參與的圖書館會先向學校和一般大眾搜集讀者要換的書，依其換書的遊戲規則進行發點數給讀者，之後這些點數在全國好書交換當天可以用來換想要的書。有些學校也會配合此活動統一收書給圖書館。

8. 兒童讀書會

公共圖書館在圖書館或是學校帶領閱讀活動，並由專業的老師帶領兒童讀書會，讓學生對於文本及閱讀有更進一步的認識。

9. 小博士信箱

由公共圖書館出題目，並提供答案的參考資源，小朋友找資料正確回答之後可以積點換獎品。有些圖書館會直接將題目寄給學校老師，有的老師會讓全班同學參與此活動，或是學校會幫忙收小朋友寫的答案，再統一送到圖書館來，學校有參與的話，整個參與度會較高。

(四) 課程延伸閱讀

1. 寒暑期學校指定閱讀專區

學校在寒暑假時指定閱讀書籍，並在寒暑假前列書目清單給公共圖書館。公

共圖書館會將學校所列書籍擺放在此區，在寒暑假期間不提供外借，讓學生來到圖書館可以找到指定閱讀的書籍。

2. 寒暑假作業參考書區

寒暑假期間，公共圖書館設置一寒暑假作業參考書區，將學生寫作業會用到的參考書籍依各年級放在此區，在寒暑假期間不提供外借，讓學生來到圖書館可以找到作業需要的書籍。

“把他們暑假作業搜集起來，上面有提到的書就陳列出來，要寫暑假作業會用到的書，設不外借，同學就可以來這邊寫暑假作業，就不用去買書了。這部份是圖書館主動，跟小朋友借暑假作業，因為老師很難借得到，就等暑假一開始，小朋友會帶暑假作業或是我們有認識的志工，他們有小孩的，就借來印一下看一下，我們就把那些書展示，這個效果還不錯，反應也不錯，還蠻有意義的。(F07)”

(五) 公共圖書館到學校

1. 圖書館教學資源利用

公共圖書館館員到學校向學校教師介紹圖書館提供的教學資源及相關網站，讓教師了解公共圖書館有哪些資源可以使用，作為課程教學輔助以及提供給學生利用。

2. 參與學校大型活動推廣圖書館

公共圖書館參與學校的運動會、園遊會等大型活動，設攤位進行閱讀推廣或課程成果展示等圖書館的相關活動。希望圖書館主動進校園後，讓更多人來使用圖書館的資源。

3. 指導圖書館經營

因大部份的學校圖書館未有專職的館員，多為教師兼任，因此對於一些圖書館經營的專業知識及技術並不了解。公共圖書館館員知道學校教師有此方面需求並願意學習時，會到學校指導老師編目、空間配置、推廣等圖書館經營的知識，協助學校圖書館營運。

4. 圖書館資訊利用教育

公共圖書館館員到學校教導學生如何使用圖書館及網路上的電子資源，讓資源更多人使用，學生能有更多學習管道，教師了解後，亦可作為上課輔助教材。進行利用教育時要特別注意學生的資訊能力到什麼程度，才能教導適合的資源讓他們使用。

“我們到學校去教三四年級，因為三年級才學電腦，所以用他們的電腦課，教他們利用圖書館的一些資源，先介紹我們的圖書館，怎麼辦證，有什麼網路資源，怎麼查館藏，登入網路會員讀者認證，可以預約書，通借通還，介紹一下我們圖書館的例行性活動，主要就是資料庫及一些電子資源，適合小朋友操作的，他們蠻喜歡的，這些資料庫就是國中圖的共用性資料庫，我們會介紹，還會去找一些資料，適合兒童的網站，去教他們，大概每個班一堂課。”(F07)

(六) 學校到公共圖書館

1. 閱讀活動

和公共圖書館距離較近的學校，會在閱讀課時直接將學生帶至公共圖書館進行閱讀活動，享受比學校圖書館更多更豐富的資源。

2. 班訪

學校教師帶學生到社區內的公共圖書館進行參訪，由館員為學生介紹圖書館，讓其了解圖書館有哪些資源可以使用，有的公共圖書館亦會安排一些小活動，像是說故事、有獎徵答及闖關活動等等。另外，依學校離公共圖書館的距離不同，距離較近的學校常去公共圖書館，距離較遠則作為校外教學的其中一個景點。有的圖書館會請大學生來協助班訪活動，搭配一些小遊戲，增加趣味性。

(七) 講座及課程

1. 與作家有約

公共圖書館邀請作家到圖書館或進學校演講，與學生互動，讓學生能與課本中或其所閱讀書籍的作者更接近。通常是邀請童書作家或是青少年文學作家，討論的書籍也與學生生活議題相關，有些圖書館還會事先準備作家的著作讓學生共讀，使學生對作家有更多認識。

2. 主題講座

搭配圖書館不同時期的活動，辦理相關主題的講座，像是世界書香日每年的主題都不同，就會邀請此主題的專業講師來分享。若對象是辦給兒童參加，則會安排講者至學校內和學生分享，並且為了讓更多人有機會參與，會請講者多跑幾間學校多講幾場，或是辦在較大型的場地，學校老師將學生帶過去一同參與。亦會辦理一些與閱讀相關的講座。

3. 繪本相關課程

公共圖書館辦理繪本相關課程，像是繪本閱讀、繪本創作等等，讓學生參與，並透過實際製作了解繪本的製作過程，亦是對文學及藝術方面能力的培養。

4. 開設各種課程

公共圖書館在平日或寒暑假會開設各式各樣的課程，這些資訊除了圖書館自己公告外，也會宣傳給學校，讓學生知道可以來參與。課程包含圍棋、電腦、繪本製作、手工藝、運動、圖書修繕…等，也可藉此吸引讀者到圖書館，更有圖書館趁此機會推廣與課程相關的主題書籍，讓原本不看書的人也開始看書了。

〔暑假有舒暢一夏活動，辦理各項暑期的活動，會發公文告知學校，小朋友想學東西就可以報名參加。〕(F09)

〔曾經辦理圖書修繕的課程，讓小朋友學習修理破損的書籍，除了可以學習技能，也能讓他們更愛惜書籍，未來也考慮讓小朋友實際到圖書館當修繕書籍的志工。〕(F08)

5. 營隊活動辦理

公共圖書館在寒暑假時辦理營隊活動，除了自己主辦，也可以與其他單位跨領域合辦，整合資源並結合彼此專長，會有新的成果出現。

(八) 其他合作服務

1. 藝術團體表演

公共圖書館邀請藝術表演團體來表演，以兒童劇團為多，但因圖書館場地之限制，所以會與學校或社區合辦，借用適合的場地，像大禮堂或表演廳，讓表演團體方便表演，學生也能有舒適的欣賞空間。

2. 節慶特別活動

配合特別的節日，公共圖書館和社區各單位合作辦理慶祝活動，像是萬聖節遊街活動。

3. 徵文活動

公共圖書館辦理徵文活動後，將學生的優良作品集結成冊印刷，放在圖書館供閱覽。

4. 筆電外借服務

公共圖書館提供筆電外借的服務，原本是要推廣電子書，結果發現筆電對學校行動不便的學生來說，在上電腦資訊課程時可以更容易了。

五、綜合整理

本研究主要針對參與教育部建立公共圖書館與學校閱讀網絡子計畫的公共圖書館進行調查，瞭解其與學校合作服務的情況；另一方面則介紹美國公共圖書館及學校圖書館的合作模式。茲將美國和臺灣在公共圖書館與學校合作服務項目的對照整理如表 2，並說明如下：

1.借閱證服務：兩者服務項目類似，臺灣的項目甚至比美國還多。比較不同的地方是，團體借閱證或教師借閱證服務，美國會請學校擔負書籍遺失損壞賠償之責任，臺灣則是由老師或借閱者必須負責；

2.館藏資源共享：美國提供將教師所需館藏以及主題館藏資源書箱寄送到學校的服務，臺灣則是提供共讀書箱及班級書箱的館藏資源，教師必須到館來借，少數圖書館有提供運送服務，通常為鄉鎮地區；

3.閱讀推廣活動：兩者皆有辦理讀書會、一城一書等活動，另外，美國有指導/學生成功計畫，公共圖書館針對閱讀能力較差者開設專門課程，協助其加強閱讀能力，臺灣則有一些鼓勵閱讀的集點換獎品、主題閱讀、行動圖書車巡迴、世界書香日、全國好書交換的相關活動；

4.課程延伸閱讀：美國在學期中有作業提醒計畫及暑期閱讀計畫，臺灣僅在寒暑假時提供作業參考書及寒暑期學校指定閱讀專區；

5.公共圖書館到學校：兩者皆到學校指導教師和學生利用圖書館資源及推廣閱讀，臺灣的公共圖書館會參與學校大型活動，推廣圖書館服務，並且因為目前學校圖書館人員多非專業人員，公共圖書館館員亦會協助指導學校圖書館經營；

6.學校到公共圖書館：兩者皆有班訪活動，認識圖書館並辦理借閱證，亦有固定帶學生到公共圖書館閱讀的活動；

7.講座及課程：兩者皆有與作家有約，美國有為在作文比賽中得獎的兒童和青少年辦理作家茶會，由兒童及青少年主講，臺灣則有主題講座及開辦各式課程及辦理營隊活動；

8.其他合作服務：美國有一個特別的Tween Visionaries計畫平台，臺灣則有藝術團體表演、節慶特別活動、徵文活動及筆電外借服務；

9.大型系統性提案：臺灣雖然沒有一個這樣的大型計畫，但是提案裡的小計畫及活動，臺灣其實也有執行，而合作對象除了國小，也擴及到國中和幼稚園，臺灣亦是如此，甚至擴及到高中：

10.媒體宣傳：美國會提供新的資源訊息或是相關報導給教師、學生及館員，還有一些相關刊物的發行，讓訊息傳遞出去，臺灣則是將與學校有關的服務用E-mail、電話或公文方式告知學校，並沒有以此為主題的專門刊物，比較特別的是有館長會固定上電台錄製節目，推廣圖書館資源，的確也增加圖書館使用資源的人數：

11.引以為戒：美國會分享失敗的例子並說明原因，其他圖書館可避免重蹈覆轍，臺灣則因為沒有分享的平台，所以沒有此服務，新聞報導也沒有這方面的資訊。

表二:美國和臺灣在公共圖書館與學校合作服務項目對照

服務項目	美國	臺灣
借閱證服務	<ul style="list-style-type: none"> ● 借閱證競賽 ● 教師借閱證 ● 學校借閱證 	<ul style="list-style-type: none"> ● 借閱證通用 ● 小一新生辦證 ● 班訪團體辦證 ● 教師借閱服務 ● 班級/團體借閱證
館藏資源共享	<ul style="list-style-type: none"> ● 館藏資源(主題館藏資源書箱) ● 寄送到學校 	<ul style="list-style-type: none"> ● 共讀書箱巡迴服務 ● 班級閱讀角落書箱
閱讀推廣活動	<ul style="list-style-type: none"> ● 讀書會 ● 社區閱讀計畫 ● 指導/學生成功計畫 ● 一城一書 	<ul style="list-style-type: none"> ● 圖書借閱競賽 ● 借書集點活動 ● 主題閱讀活動 ● 行動圖書車巡迴服務 ● 一城一書 ● 世界書香日 ● 全國好書交換 ● 兒童讀書會 ● 小博士信箱

服務項目	美國	臺灣
課程延伸閱讀	<ul style="list-style-type: none"> ● 作業提醒計畫 ● 暑期閱讀計畫及閱讀清單 	<ul style="list-style-type: none"> ● 寒暑期學校指定閱讀專區 ● 寒暑假作業參考書區
公共圖書館到學校	<ul style="list-style-type: none"> ● 公共圖書館館員拜訪學校 	<ul style="list-style-type: none"> ● 圖書館教學資源利用 ● 參與學校大型活動推廣圖書館 ● 指導圖書館經營 ● 圖書館資訊利用教育
學校到公共圖書館	<ul style="list-style-type: none"> ● 學校參訪公共圖書館 	<ul style="list-style-type: none"> ● 閱讀活動 ● 班訪
講座及課程	<ul style="list-style-type: none"> ● 特別企劃：與作家有約、兒童及青少年作家茶會 	<ul style="list-style-type: none"> ● 與作家有約 ● 主題講座 ● 繪本相關課程 ● 開設各種課程 ● 營隊活動辦理
其他合作服務	<ul style="list-style-type: none"> ● 特別企劃：Tween Visionaries 	<ul style="list-style-type: none"> ● 藝術團體表演 ● 節慶特別活動 ● 徵文活動 ● 筆電外借服務
大型系統性提案	<ul style="list-style-type: none"> ● 對象包含幼稚園、國小及國中 ● 綜合各種服務項目 	<ul style="list-style-type: none"> ● 對象包含幼稚園、國小及國中和高中 ● 各活動分散於各計畫
媒體宣傳	<ul style="list-style-type: none"> ● 提供新的資源訊息 ● 提供相關報導 ● 相關刊物發行 	<ul style="list-style-type: none"> ● 有活動或新服務時會通知學校 ● 館長固定到電台錄製節目推廣圖書館資源
引以為戒	<ul style="list-style-type: none"> ● 分享失敗的合作例子 	X

資料來源：本研究整理

六、結語與建議

根據研究發現，臺灣的公共圖書館與學校已有各式各樣的合作服務項目，各館依其所在地區及社區特性，與學校討論，共同規劃出提供給教師及學生的服務。與國外的合作項目相較之下，合作項目其實差異不大。以下針對臺灣公共圖書館與學校合作服務提出幾點建議：

- 1.各公共圖書館因其服務對象不同，而有不同的服務需求，建議在合作之前，除了參考其他館的合作項目及方式外，更重要的是與合作對象密切討論，以了解彼此的實際需求、所擁有的資源，以及服務對象的先備知識等，才能提供適切的服務內容。

- 2.在訪談過程中發現，學校圖書館缺乏專業人員經營，館員多為學校行政人員兼任，往往不具圖書資訊專業背景，使得公共圖書館與學校的合作服務大多未透過學校圖書館進行，殊為可惜，此亦為未來可以改進之處。

- 3.在媒體宣傳方面，公共圖書館除了告知學校新的館藏資源或活動訊息外，建議可撰寫報導性文章作為合作經驗的分享。

- 4.在館藏資源共享方面，臺灣目前僅提供給學生閱讀的書籍，建議可以整合圖書館內教學相關資料，提供學校教師作為參考。

- 5.建議臺灣應有一專門負責公共圖書館與學校圖書館合作服務之團隊，給予欲進行合作之單位一些建議並推廣理念，甚至可以比照美國兒童圖書館服務協會的作法，提供一個線上平台，讓有參與合作服務的單位分享合作的資訊。在本次訪談過程中，受訪者幾乎不知道其他圖書館有進行哪些合作服務項目，也有受訪者表示如果有一個像美國那樣的平台，不但能夠知道別的圖書館在做什麼，大家也可以在此平台分享經驗及互相交流，也可以讓第一次進行合作的圖書館及學校作為參考。

總而言之，公共圖書館與學校合作是臺灣值得努力推展的方向，若合作得好，對於教師教學、學生學習、社區發展皆能有所幫助，也能使臺灣的公共圖書館及學校發揮更大的教育功能。本研究未來擬進一步探究臺灣公共圖書館與學校合作服務的成功經驗與遇到的困難，並針對公共圖書館的合作對象—學校進行調查，以及詢問尚未進行合作服務之公共圖書館對合作服務之看法，期能對臺灣公共圖書館與學校推行合作服務更加瞭解，並發展出適合臺灣的合作服務模式，提供相關單位參考及實際運用。

Study on Cooperation between Public Libraries and Schools in Taiwan

Yen Wen Hao-Ren Ke

Abstract

Children and young adults are clients of school libraries and public libraries. Due to limited resources, if public libraries and school libraries hang together, both of them can provide better services for children and young adults. This study describes the reasons for the cooperation between public libraries and school libraries, and surveys the cooperation submitted to the Web site of Association for Library Service to Children; furthermore, through interviews, this study explicates recent actions of cooperation between the two kinds of libraries in Taiwan. It is hoped that this article can be helpful for improving the understanding on the cooperation between school libraries and public libraries in Taiwan and paving the ways for future cooperation.

Keywords (關鍵詞) : Public Libraries; School Libraries; Services for Young Adults; Services for Children; Cooperation Services; Partnership

公共圖書館；學校圖書館；青少年服務；兒童服務；合作服務；夥伴關係

Yen Wen : Graduate Student, Graduate Institute of Library and Information Studies, National Taiwan Normal University ; E-mail : wenyen760527@gmail.com

Hao-Ren Ke : Professor and Deputy Library Director, Graduate Institute of Library and Information Studies, National Taiwan Normal University ; E-mail : clavenke@ntnu.edu.tw